

ព្រះគម្ពីរសម្រាប់កុមារ  
អំណោយ

បុណ្យអុំស្ទើរដំបូង



និពន្ធដោយ៖ Edward Hughes

គូររូបដោយ៖ Janie Forest  
Alastair Paterson

សម្របសម្រួលដោយ៖ Lyn Doerksen

បកប្រែដោយ៖ [www.christian-translation.com](http://www.christian-translation.com)

ផលិតដោយ៖ Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2022 Bible for Children, Inc.

អាជ្ញាប័ណ្ណ៖ អ្នកមានសិទ្ធិថតចម្លងឬបោះពុម្ពរឿងនេះដរាប  
ណាអ្នកចម្លងឬបោះពុម្ពរឿងកមិនលក់វា។



ស្រ្តីឈរនៅលើភ្នំដែលមានសំលេង  
រំខានភ្នែកក្រៀមក្រំរបស់នាង  
សម្លឹងមើលទៅ  
កន្លែងដ៏គួរឱ្យភ័យ  
ខ្លាច។ កូនប្រុស  
របស់នាងជិត  
ស្លាប់ហើយ។ ម្តាយ  
គឺម៉ារហើយនាង  
បានឈរនៅ  
ជិតកន្លែង  
ដែលព្រះ

យេស៊ូវត្រូវបានគេ  
ក្តាងនឹងឈឺក្តាង។



តើរឿងទាំងអស់នេះ  
កើតឡើងដោយរបៀប  
ណា? តើព្រះយេស៊ូវអាច  
បញ្ចប់ជីវិតដ៏ស្រស់  
ស្អាតបែបនេះ  
តាមរបៀបដ៏  
អាក្រក់នេះដោយ  
របៀបណា?



តើព្រះអនុញ្ញាតឱ្យព្រះ  
រាជបុត្រាទ្រង់ត្រូវគេ  
ឆ្កាងឆ្កាងដើម្បីសុគត  
នៅទីនោះដោយ  
របៀបណា?  
តើព្រះយេស៊ូវ  
បានធ្វើខុស  
អំពីទ្រង់ថាជានរណា?  
តើព្រះបរាជ័យទេ?



ទេ! ព្រះមិនបានបរាជ័យទេ។  
ព្រះយេស៊ូវមិនបានធ្វើខុស  
ទេ។ ព្រះយេស៊ូវតែងតែដឹងថា  
ទ្រង់នឹងត្រូវសម្លាប់ដោយ  
មនុស្សអាក្រក់។ សូម្បីតែនៅ  
ពេលដែលព្រះយេស៊ូវនៅ  
ជាទារកក៏ដោយក៏បុរស  
ចំណាស់ម្នាក់ឈ្មោះ  
ស៊ីម៉ានបានប្រាប់ម៉ារីយ៉ា  
ទុកព្រួយនឹងកើតមាន  
នៅខាងមុខ។



ពីរបីថ្ងៃមុន  
ព្រះយេស៊ូវត្រូវ  
បានគេសម្លាប់  
ស្រីម្នាក់បានមក  
ហើយចាក់ប្រេងក្រអូប  
លើដើងរបស់ទ្រង់។  
ពួកសិស្សបាន  
ភ័យភ័យថា "នាង  
ខ្លះខាយលុយ"។ ព្រះយេស៊ូវមាន  
បន្ទូលថា៖ "នាងធ្វើបានល្អហើយ។"  
នាងធ្វើវាដើម្បីបញ្ឈប់សព្វខ្លះ" ពាក្យចម្លែកអ្វី!



បន្ទាប់ពីនេះយូដាសម្នាក់ក្នុងចំណោមសិស្ស  
ទាំងដប់ពីរនាក់របស់ព្រះយេស៊ូវ  
បានយល់ព្រមក្បត់ព្រះ  
យេស៊ូវទៅពួកនាយក  
បូជាចារ្យដោយ  
ប្រាក់ ៣០ ដុំ។





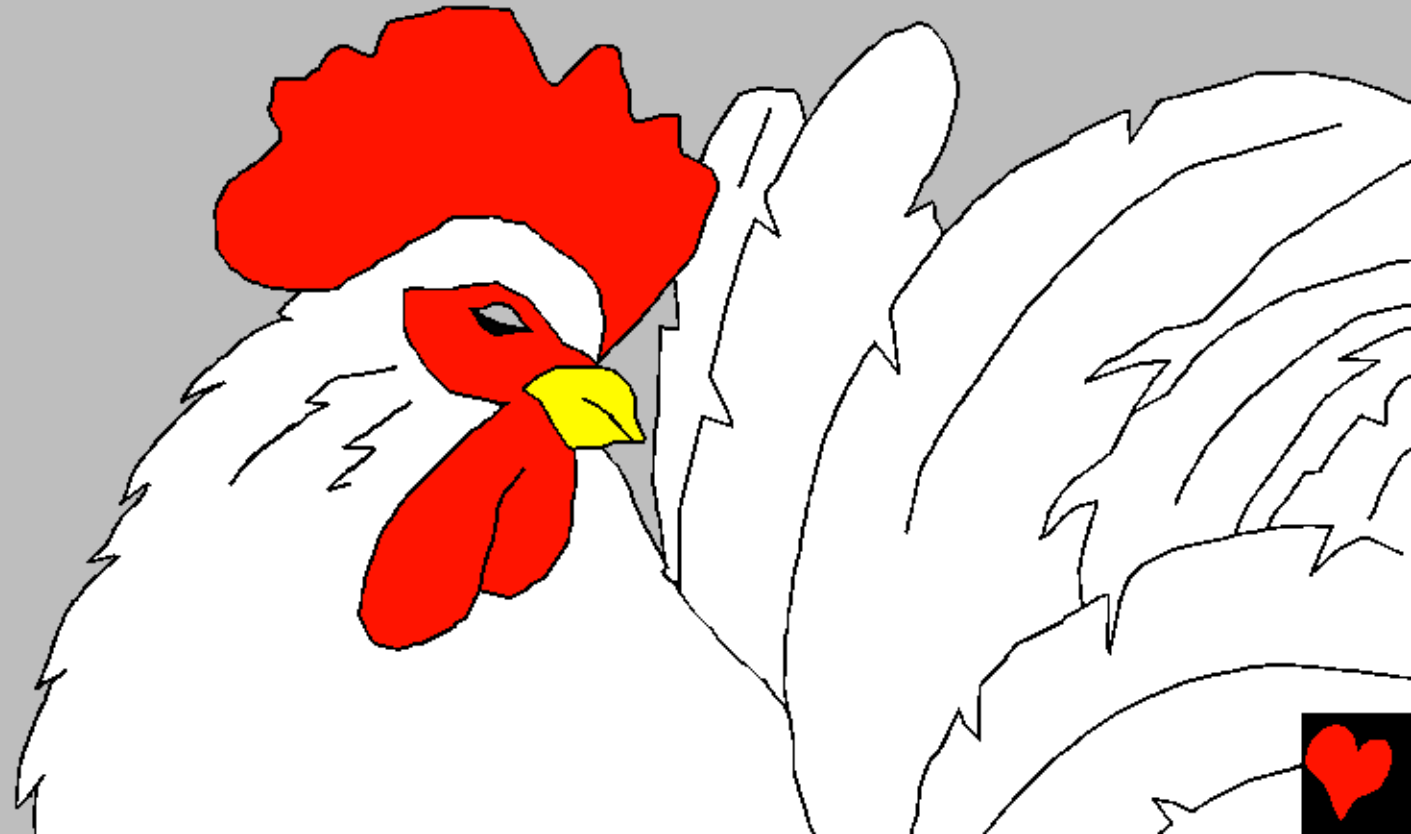
នៅឯបុណ្យរំលងរបស់ជន  
ជាតិយូដាព្រះយេស៊ូវមាន  
អាហារចុងក្រោយរបស់ទ្រង់  
ជាមួយពួកសិស្សរបស់ទ្រង់។  
គាត់បានប្រាប់ពួកគេនូវរឿង  
ដ៏អស្ចារ្យអំពីព្រះនិងការសន្យា  
របស់ទ្រង់ចំពោះអ្នក  
ដែលស្រឡាញ់  
ទ្រង់។



បន្ទាប់មកព្រះយេស៊ូវបាន  
ប្រទាននំប៉័ងនិងតែងមួយ  
ឲ្យ ពួកគេចែក។ ទាំងនេះគឺ  
ដើម្បី them ក៏ពួកគេថារូប  
កាយនិងព្រះលោហិតរបស់  
ព្រះយេស៊ូវត្រូវបានប្រទានឱ្យ  
ដើម្បីអភ័យទោសចំពោះ  
អំពើបាប។



បន្ទាប់មកព្រះយេស៊ូវបានប្រាប់មិត្តរបស់  
ទ្រង់ថាទ្រង់នឹងត្រូវគេក្សត់ហើយពួកគេនឹង  
រត់ចេញ។ ពេត្រុសបានទទួលថា "ខ្ញុំនឹងមិនរត់  
ចេញទេ។ ព្រះយេស៊ូវមានបន្ទូលថា" មុនពេល  
មានរងារអ្នកនឹង  
បដិសេធគ្រប់  
បីដង" ។



នៅយប់នោះព្រះ  
យេស៊ូវបានយាងទៅ  
អធិស្ឋាននៅសួន  
ច្បារកេតសេម៉ានី។  
ពួកសិស្សដែលនៅ  
ជាមួយទ្រង់បាន  
ដេកលក់។ ព្រះយេស៊ូ  
រំបានអធិស្ឋានថា  
"ឱព្រះវរបិតានៃទូល  
បង្គំសូមឱ្យពេងនេះ  
កន្លងផុតពីទូលបង្គំ  
ទៅចុះ។"



ភ្លាមៗនោះហ្នឹងមនុស្សបានដើរចូលទៅក្នុង  
សួនច្បារដែលដឹកនាំដោយយូដាស។ ព្រះយេស៊ូវ  
មិនបានប្រឆាំងទេប៉ុន្តែពេត្រុសបាន  
កាត់ត្រចៀកបុរសម្នាក់។ ដោយស្ងៀម  
ស្ងាត់ព្រះយេស៊ូវបានស្ទាប  
ត្រចៀកបុរសនោះហើយ  
ប្រោសគាត់អោយជា។  
ព្រះយេស៊ូវដឹងថាការ  
ចាប់ខ្លួនទ្រង់គឺជា  
ផ្នែកមួយនៃព្រះ  
ហឫទ័យរបស់ព្រះ។



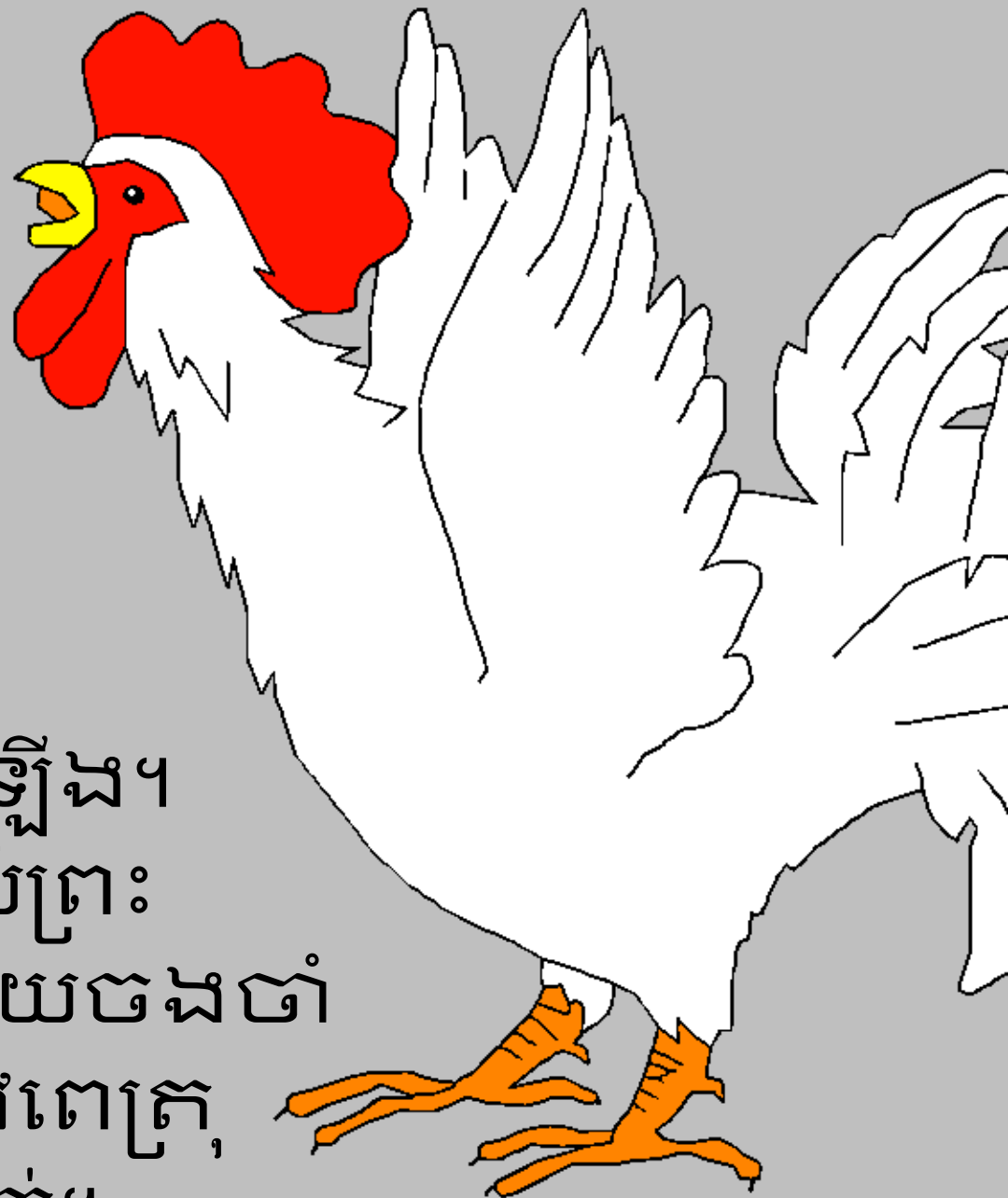
ហ្នឹងមនុស្សបាននាំព្រះយេស៊ូវទៅផ្ទះរបស់  
សម្តេចសង្ឃ។ នៅទីនោះមេដឹកនាំជនជាតិយូ  
ដាបាននិយាយថាព្រះ  
យេស៊ូវគួរតែស្លាប់។  
នៅក្បែរនោះពេត្រុស  
ឈរក្បែរភ្នើងរបស់  
អ្នកបម្រើ  
ហើយមើល។



បីដងមនុស្សសម្លឹងមើលពេត្រុសហើយនិយាយ  
ថា "អ្នកនៅជាមួយព្រះយេស៊ូវ!" ពេត្រុស  
បដិសេធបីដងដូច  
ព្រះយេស៊ូវមាន  
បន្ទូលថាគាត់ចង់។  
ពេត្រុសថែមទាំង  
ជេរនិងស្យូច  
ទៀត។



# យក-អែ-ឌុដូល-ដី



នៅពេលនោះ:

មានរងារបានបន្ថែមឡើង។

វាដូចជាសំឡេងរបស់ព្រះ

ចំពោះពេត្រុស។ ដោយចងចាំ

ពាក្យរបស់ព្រះយេស៊ូវពេត្រុស

សបានយំយ៉ាងជួរចត់។







យូដាសក៏សុំទោសដែរ គាត់ដឹងថាព្រះ  
 យេស៊ូវមិនមានទោសពីអំពើបាប  
 ឬឧក្រិដ្ឋកម្មណាមួយឡើយ។  
 យូដាសបានយកប្រាក់  
 ៣០ ដុំមកវិញប៉ុន្តែបូជា  
 ចារ្យមិនយកទេ។





យូដាសបានបោះលុយ  
នោះចោលហើយចេញ  
ទៅចងកសម្លាប់ខ្លួន។



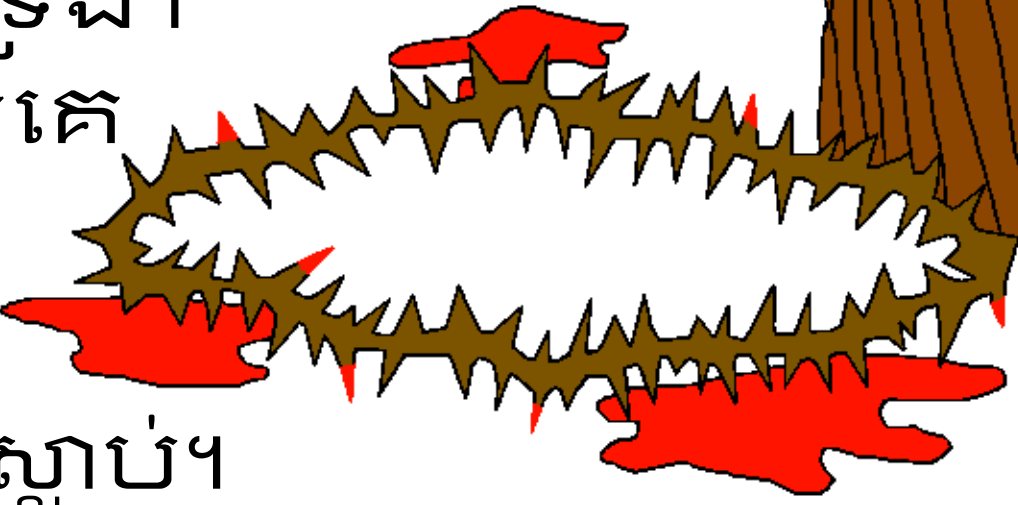
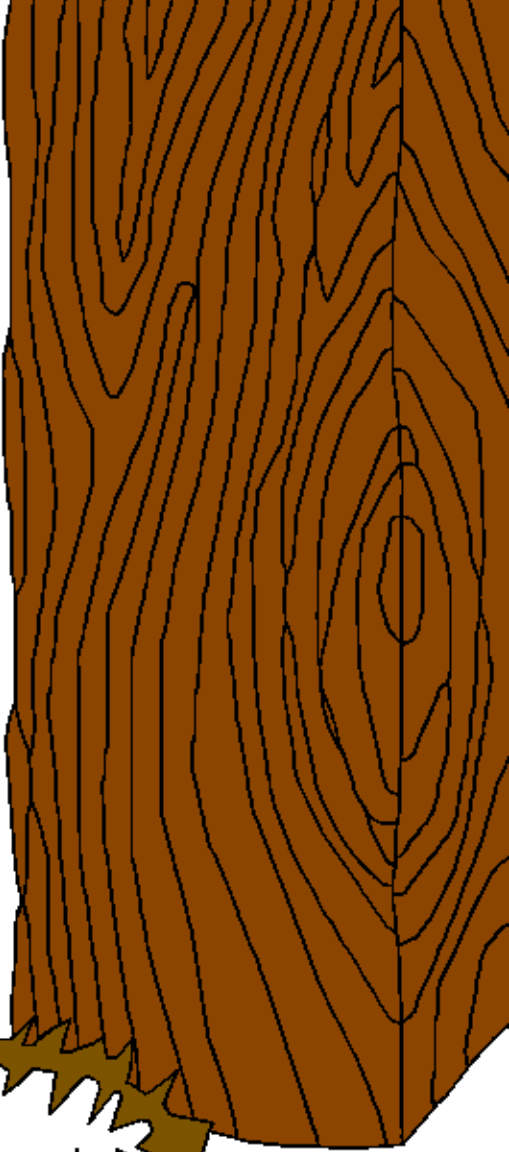
ពួកបូជាចារ្យនាំព្រះយេស៊ូវទៅ  
ជួបលោកពិឡាត់ជាអភិបាលរូ  
ម។ ពិឡាត់បាននិយាយថា "ខ្ញុំ  
មិនបានរកឃើញកំហុសចំពោះ  
បុរសនេះទេ"។ ប៉ុន្តែ  
ហ្នឹងមនុស្សនៅតែ  
ស្រែកថា "ភ្នាងទ្រង់ទៅ!



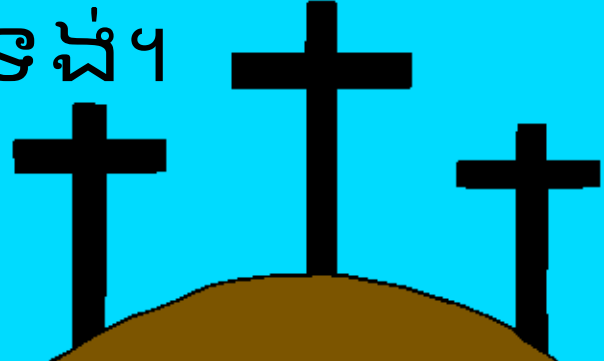
ភ្នាងទ្រង់ទៅ!"



ទីបំផុតពីឡាត់បានចុះចូលហើយ  
បានកាត់ទោសព្រះយេស៊ូវ ឲ្យសុគត  
នៅលើឈើឆ្កាង។ ពួកទាហានបាន  
ដាល់ព្រះយេស៊ូវស្មោះទឹកមាត់ដាក់  
មុខទ្រង់ហើយវាយទ្រង់។ ពួកគេ  
បានធ្វើមកុដដ៏យោរយៅដែលមាន  
បន្ទាវែងមុតស្រួចហើយសង្កត់វាទៅ  
លើក្បាលរបស់ទ្រង់។  
បន្ទាប់មកពួកគេ  
បានឆ្កាងទ្រង់  
ទៅលើឈើ  
ឆ្កាងឈើដើម្បីស្លាប់។



ព្រះយេស៊ូវតែងតែដឹងថាទ្រង់នឹងស្លាប់តាមវិធី  
នោះ។ ទ្រង់ក៏ដឹងដែរថាការសុគតរបស់ទ្រង់នឹង  
នាំមកនូវការអភ័យទោសដល់មនុស្សមានបាប  
ដែលបានជឿទុកចិត្តលើទ្រង់។  
ឧក្រិដ្ឋជនពីរនាក់ត្រូវ  
បានគេឆ្កាងនៅក្បែរព្រះ  
យេស៊ូវ។ មនុស្សម្នាក់បាន  
ជឿលើព្រះយេស៊ូវហើយ  
បានទៅហ៊ានស្នាក់។  
ផ្សេងទៀត  
មិនបាន។



បន្ទាប់ពីរងទុក្ខជាច្រើនម៉ោង  
ព្រះយេស៊ូវមានបន្ទូលថា  
"ចប់ហើយ" ហើយបាន  
ស្លាប់។ ការងាររបស់  
គាត់ត្រូវបានបញ្ចប់។ មិត្តភក្តិ  
បានបញ្ចុះ

ទ្រង់នៅក្នុង  
ផ្នូងក្នុងនាម។



បន្ទាប់មកទាហានរ៉ូម៉ាំង  
បានផ្សារភ្ជាប់និង  
យាមដួរ។ ក៏ឡើយនេះ  
គ្មាននរណាម្នាក់  
អាចចូលឬចេញ  
បានទេ។



ប្រសិនបើនេះជាការបញ្ចប់នៃ  
រឿងនេះតើវាគួរឱ្យសោក  
ស្តាយយ៉ាងណា។  
ប៉ុន្តែព្រះបានផ្ញើអ្វី  
ដែលអស្ចារ្យ។  
ព្រះយេស៊ូវមិន  
ស្លាប់ទេ!





នៅព្រឹកព្រលឹមនៃថ្ងៃដំបូងនៃ  
សប្តាហ៍សិស្សខ្លះរបស់ព្រះ  
យេស៊ូវបាននរកឃើញ  
ដែលរមៀលចេញពី  
ផ្នូរ។ នៅពេលពួក  
គេមើលទៅ  
ខាងក្នុងព្រះ

យេស៊ូវលែងនៅទីនោះ  
ទៀតហើយ។



ស្ត្រីម្នាក់បានស្នាក់នៅយំនៅក្បែរផ្នូរ។  
ព្រះយេស៊ូវបានលេចមករកនាង!  
នាងប្រញាប់ត្រលប់មកវិញ  
ដោយរីករាយដើម្បីប្រាប់  
សិស្សដទៃទៀត។ "ព្រះយេស៊ូវ  
មានជីវិតហើយ! ព្រះ



យេស៊ូវបានត្រលប់  
មកវិញពីការស្លាប់!"



មិនយូរប៉ុន្មានព្រះយេស៊ូវបានយាងមករក  
ពួកសិស្សហើយបង្ហាញពួកគេនូវព្រះហស្ត  
ដែលមានស្នាមដៃកគោលរបស់ទ្រង់។ វាជា  
ការពិត។ ព្រះយេស៊ូវមានជីវិតរស់ឡើងវិញ!  
ទ្រង់បានអភ័យទោសឱ្យពេត្រុសចំពោះការ  
បដិសេធទ្រង់ហើយ ឯឱ្យប្រាប់មនុស្សគ្រប់គ្នា  
អំពីទ្រង់។ បន្ទាប់មកទ្រង់បានត្រលប់ទៅ  
ស្ថានសួគ៌វិញដែលទ្រង់បានយាងមកពីណា។



បុណ្យអុំស្ទើរដំបូង

រឿងមួយពីព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះគឺព្រះគម្ពីរ

ត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុង

ម៉ាថាយ ២៦-២៨ លូកា ២២-២៤  
យ៉ូហាន ១៣-២១

"ច្រកចូលពាក្យរបស់អ្នកផ្តល់ព័ន្ធ"  
ទំនុកដំកើង ១១៩:១៣០



၆ပဲ



រឿងព្រះគម្ពីរនេះប្រាប់យើងអំពីព្រះដ៏អស្ចារ្យរបស់យើង  
ដែលបានបង្កើតយើងហើយដែលចង់អោយអ្នកស្គាល់  
ទ្រង់។

ព្រះដឹងថាយើងបានធ្វើអំពើអាក្រក់ដែលទ្រង់ហៅថា  
បាប។ ការដាក់ទណ្ឌកម្មចំពោះអំពើបាបគឺសេចក្តី  
ស្លាប់ប៉ុន្តែព្រះស្រឡាញ់អ្នកខ្លាំងណាស់ទ្រង់បានបញ្ជូន  
ព្រះរាជបុត្រាតែមួយរបស់ទ្រង់គឺព្រះយេស៊ូវមកសុគត  
នៅលើឈើឆ្កាងហើយត្រូវទទួលទោសចំពោះអំពើបាប  
របស់អ្នក។ បន្ទាប់មកព្រះយេស៊ូវបានមានព្រះជន្មរស់  
ឡើងវិញហើយត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញទៅស្ថានសួគ៌!  
ប្រសិនបើអ្នកជឿលើព្រះយេស៊ូវហើយសុំឱ្យទ្រង់អត់  
ទោសបាបរបស់អ្នកនោះទ្រង់នឹងធ្វើ! ទ្រង់នឹងយាង  
មកហើយរស់នៅក្នុងអ្នកឱ្យរស់នេះហើយអ្នកនឹងរស់  
នៅជាមួយទ្រង់ជារៀងរហូត។



ប្រសិនបើអ្នកជឿថានេះជាការពិតសូមនិយាយទៅ  
កាន់ព្រះ៖

សូមគោរពព្រះយេស៊ូវខ្ញុំជឿថាអ្នកគឺជាព្រះហើយបាន  
ក្លាយជាបុរសម្នាក់ដែលត្រូវស្តាប់ជំនួសអំពើបាបខ្ញុំ  
ហើយឥឡូវនេះអ្នករស់ឡើងវិញ។ សូមចូលមកក្នុងជីវិត  
ខ្ញុំហើយអត់ទោសបាបខ្ញុំដើម្បីឱ្យខ្ញុំអាចមានជីវិតថ្មី  
ឥឡូវនេះហើយថ្ងៃណាមួយនឹងនៅជាមួយអ្នកជារៀងរ  
ហូត។ ជួយខ្ញុំឱ្យស្តាប់បង្គាប់អ្នកហើយរស់នៅដើម្បីអ្នក  
ជាកូនរបស់អ្នក។ អាម៉ែន។

អានព្រះគម្ពីរហើយនិយាយជាមួយព្រះជារៀងរាល់ថ្ងៃ!  
យ៉ូហាន ៣:១៦

